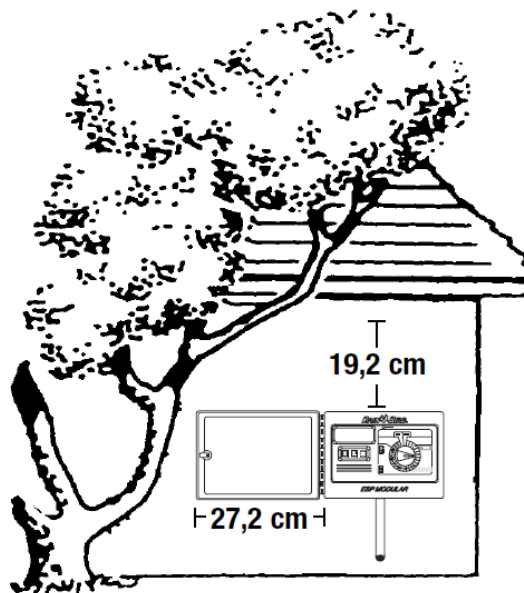
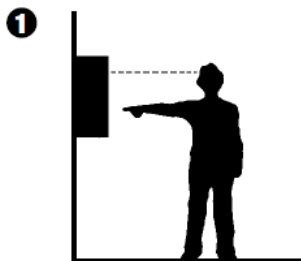


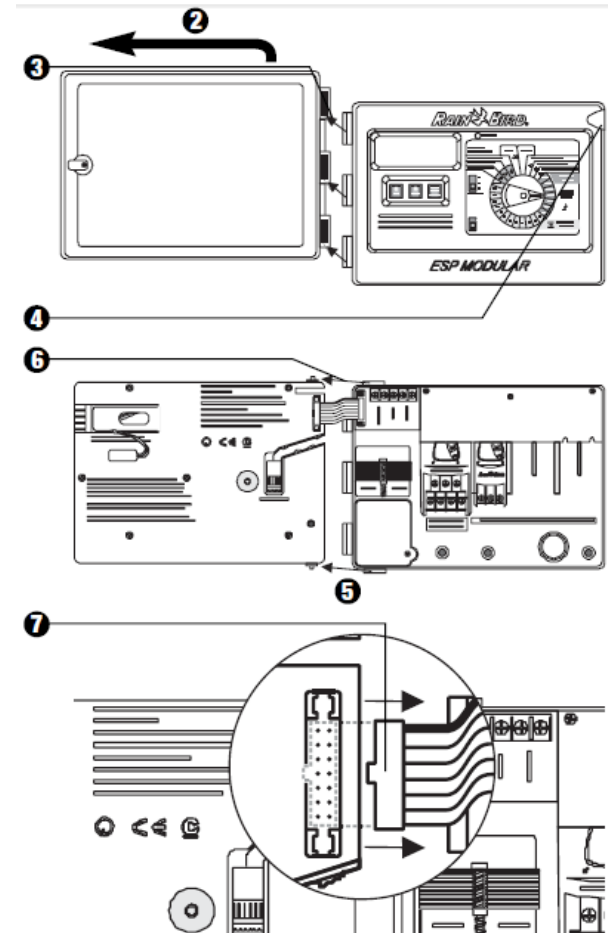
**I. A VEZÉRLŐ AUTOMATIKA HELYÉNEK KIVÁLASZTÁSA**



**Felszerelés kültérre**



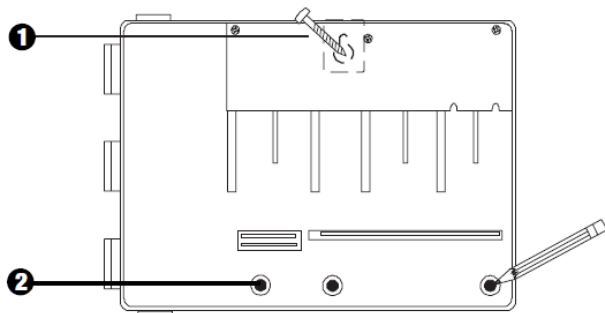
Az ESP modulus vezérlő automatika ideális házi kertek és kisebb méretű közterületek öntözőrendszerének vezérlésére. Kültéren és beltéren egyaránt felszerelhető. Az alapegység bővítő modulok nélkül négy mágnesszelep és egy mesterszelep vagy szivattyúindító relé vezérlésére képes. Bővítő modulok beszerelésével a vezérlő automatika 13 zónát és egy mesterszelepet vagy szivattyúindító relét tud működtetni.



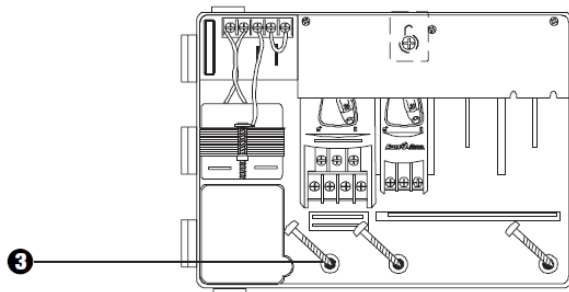
Óvatosan húzza ki a szalagkábel az előlap hátulján található csatlakozóból.

**FIGYELEM!** A szalagkábel visszahelyezésénél ügyeljen arra, hogy a kábel piros jelzése felül legyen.

## II. VEZÉRLŐ AUTOMATIKA FELSZERELÉSE

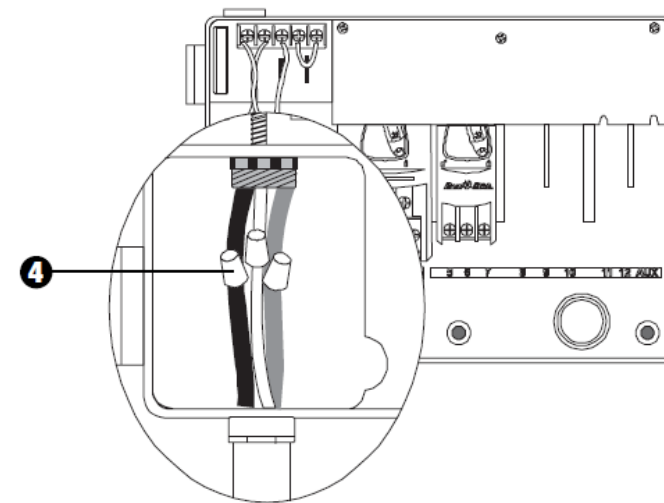
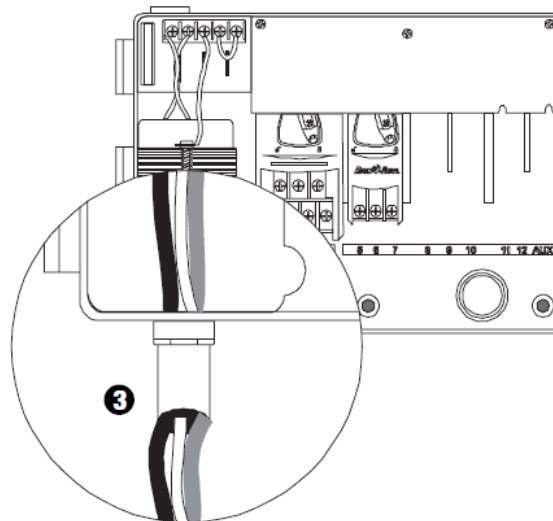
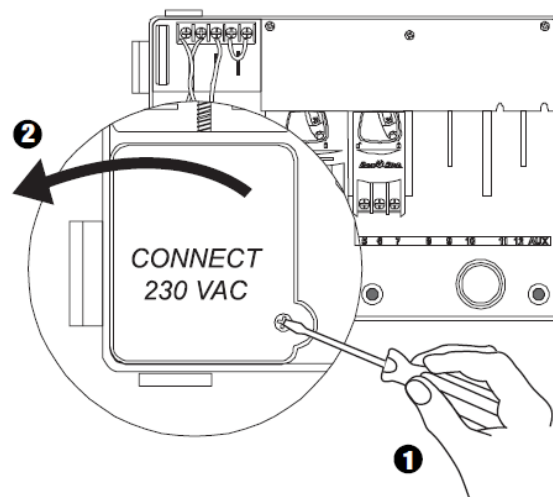


1. Válasszon a fal típusának megfelelő tiplit a csavar rögzítéséhez. A hátoldalon található kulcslyuk alakú nyílásnál akassza fel a vezérlő automatikát.
2. Állítsuk vízszintes helyzetbe a vezérlő automatikát, és jelöljük be az alsó rögzítő lyukak helyét a falon.



3. Az alsó rögzítő lyukakon keresztül csavarozzuk a vezérlő automatikát a falhoz. Ellenőrizzük, hogy a rögzítés megfelelő-e.

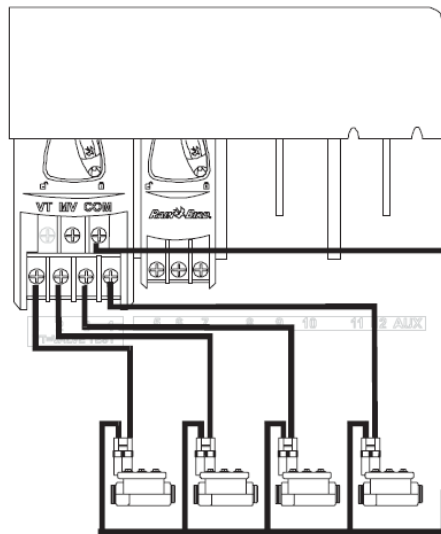
## III. HÁLÓZATI ÁRAM BEKÖTÉSE



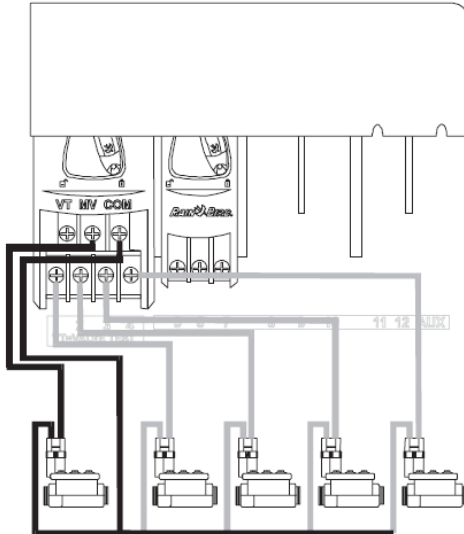
4. Használjunk megfelelő, erős áramú kábelcsatlakozót. Kössük össze a kábeleket:  
barnát a barnával  
kéket a kékkel  
zöld/sárgát a zöld/sárgával

**MEGJEGYZÉS:** A zöld/sárga földvezeték bekötése kötelező!

#### IV. MÁGNESZELEPEK BEKÖTÉSE

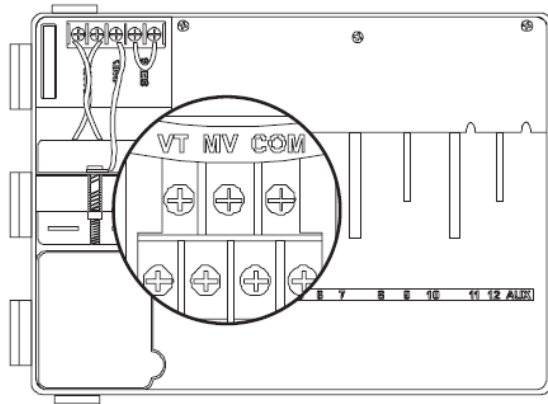


Zóna szelepek



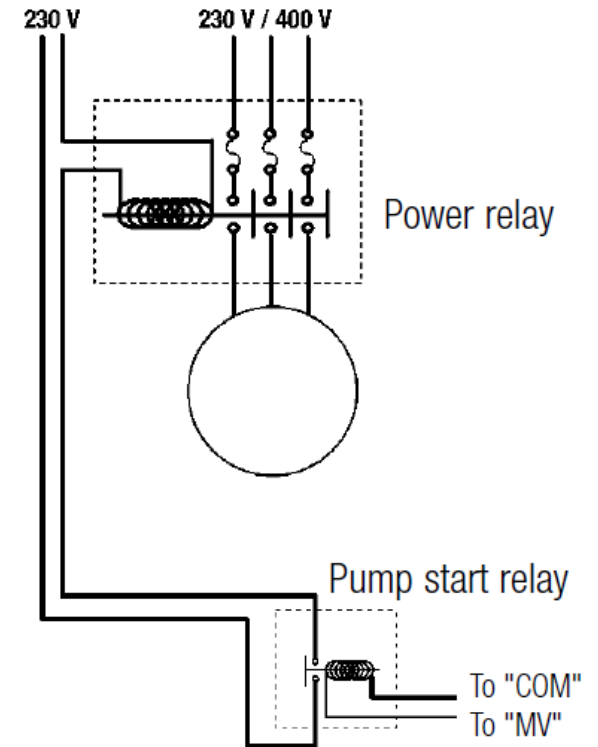
Mester szelep

**MEGJEGYZÉS:** A fejezetben leírtak bekötésére csak abban az esetben van szükség, ha az öntözőrendszerhez mesterszelep vagy szivattyúindító relé csatlakozik. A vezérlő automatika nem biztosítja az erősáramú megtáplálást a szivattyúnak.



#### MÁGNESZELEP ELLENŐRZÉSI PONT

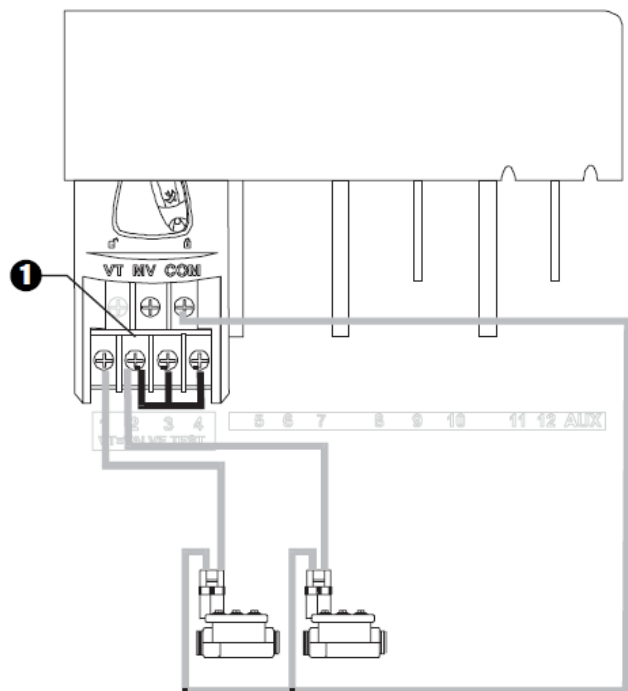
A mágnesszelep ellenőrzési pont(VT) állandó 24 V-ot biztosít, mellyel könnyedén ellenőrizhetjük a mágnesszelepek megfelelő kábelezését.



#### SZIVATTYÚINDÍTÓ RELÉ

A vezérlő automatika MV jelölésű csatlakozójához mesterszelepet vagy szivattyúindító relét csatlakoztathatunk. Az MV jelölésű csatlakozó csak abban az esetben biztosít feszültséget, amennyiben az egyik mágnesszelep működik.

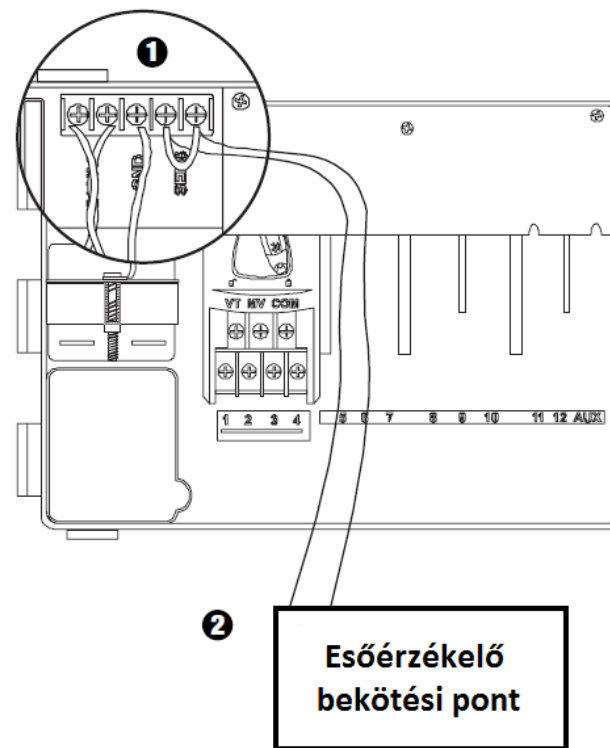
## V. HASZNÁLATON KÍVÜLI MÁGNESSELEP-CSATLAKOZÓK BEKÖTÉSE



**FIGYELEM!** Szivattyúindító relé használatakor, hogy megelőzzük a szivattyú károsodását, a használaton kívüli mágnesszelep-csatlakozókat kössük össze az egyik bekötött mágnesszelep csatlakozójával.

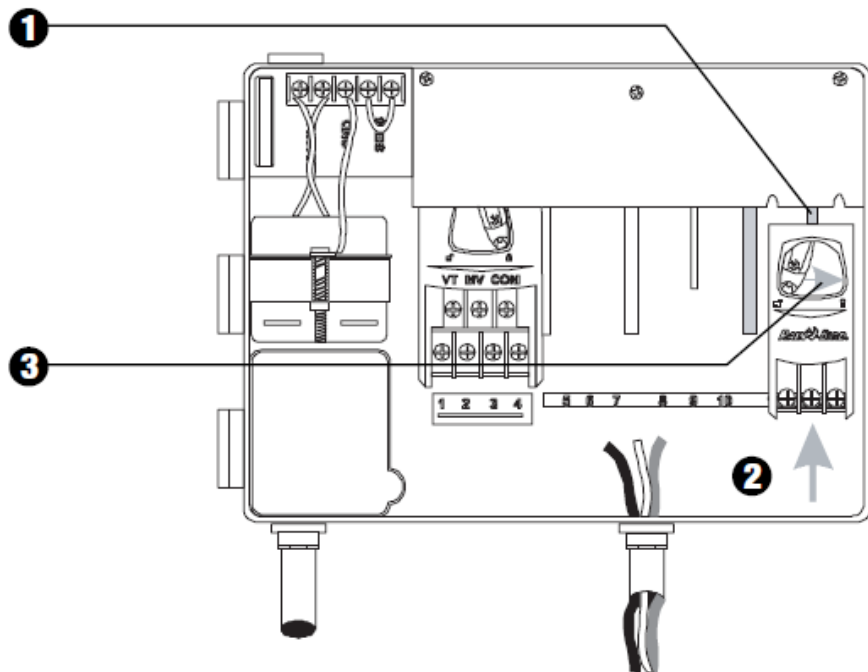
Amennyiben nem így járunk el, és ezek a körök véletlenül bekapcsolódnak, előfordulhat, hogy a szivattyú akkor is jár, amikor egyetlen mágnesszelep sincs nyitva, és ez a szivattyú túlmelegedését és leégését okozhatja.

## VI. ESŐÉRZÉKELŐ BEKÖTÉSE



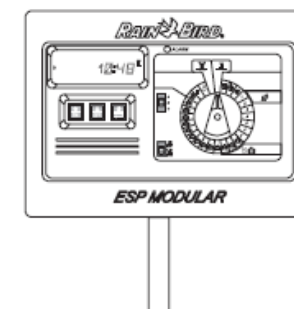
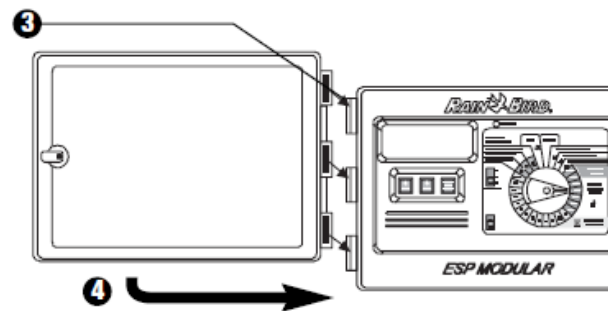
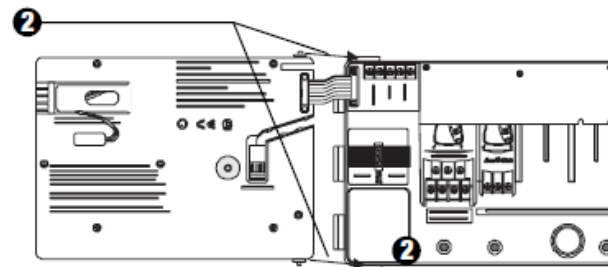
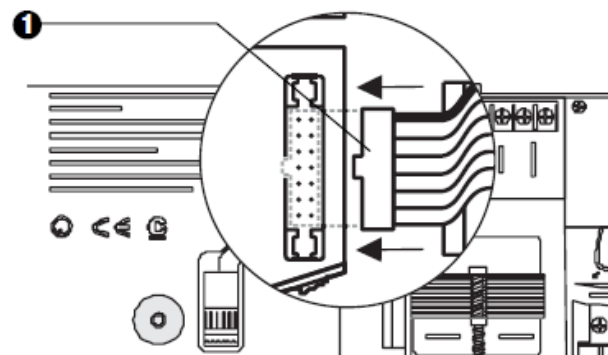
1. Abban az esetben, ha nem használunk esőérzékelőt, hagyjuk a helyén az esőérzékelő csatlakozóit összekötő áthidalást.
2. Rain Check esőérzékelőt és talajnedvesség érzékelőt ne kössünk az esőérzékelő csatlakozóiba, hanem a közös (COM) vezetékét szakítsuk meg vele.

## VII. BŐVÍTŐ MODULOK CSATLAKOZTATÁSA (TOVÁBBI MÁGNESSELEPEKHEZ)







1. A bővítő modulokat a vezérlő automatika működése közben is csatlakoztathatjuk.
2. Mielőtt a bővítő modult valamelyik szabad nyílásba helyezzük, győződjünk meg róla, hogy a kar nyitott állásban van.
3. A kar jobbra csúsztatásával rögzítjük a bővítő modult

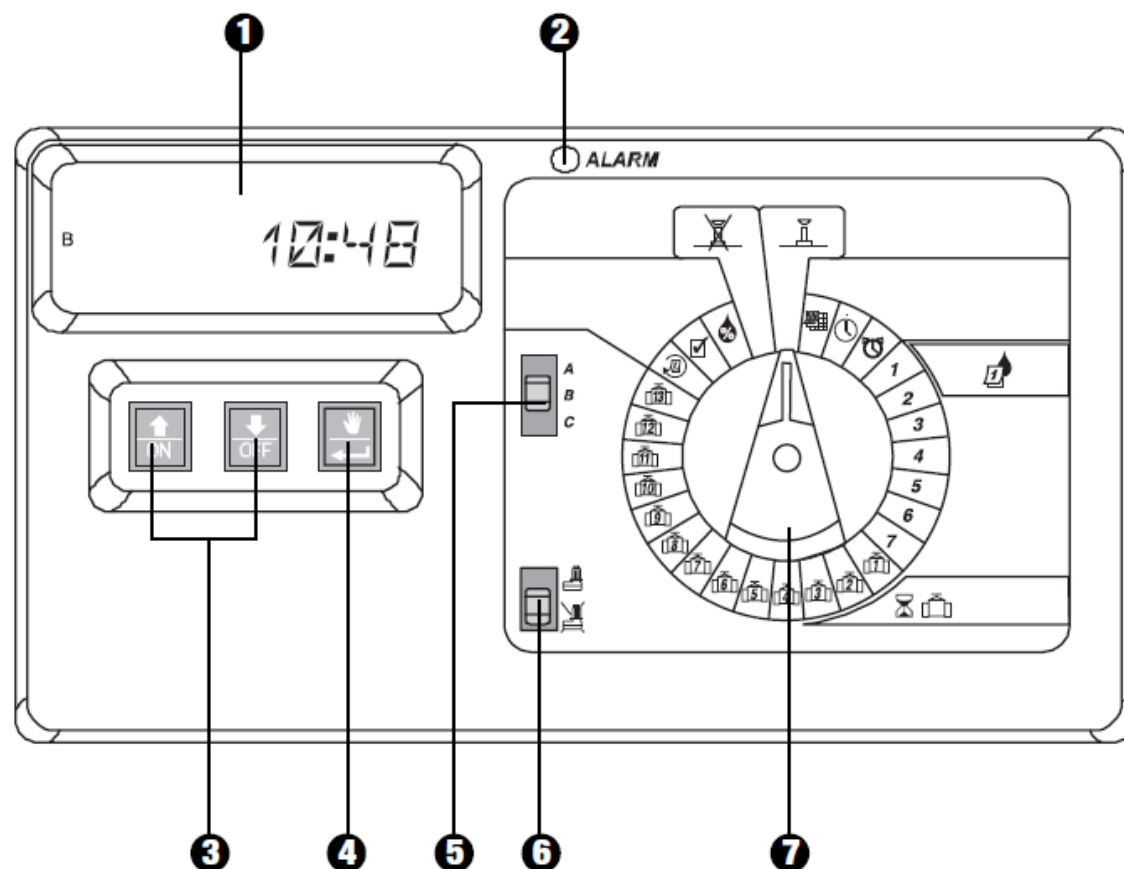
## VIII. A VEZÉRLŐ AUTOMATIKA FELSZERELÉSÉNEK BEFEJEZÉSE



## GOMBOK ÉS KAPCSOLÓK

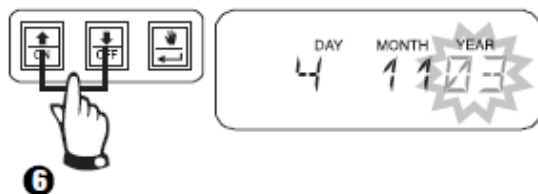
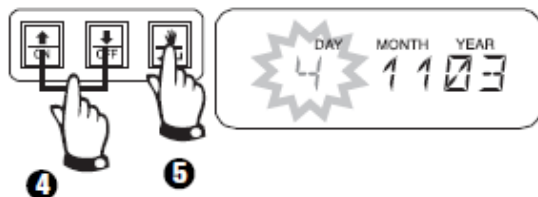
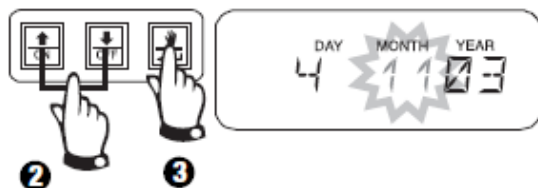
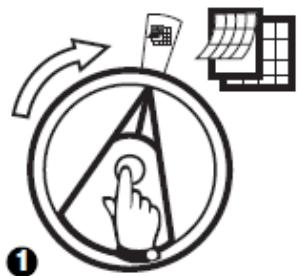
A jobb oldali ábra az ESP modulus vezérlő automatika gombjait, kapcsolóit és kijelzőjét mutatja:

1. **LCD (folyadékkristályos) kijelző** – normál működés közben a pontos időt, programozás közben pedig a programozott adatokat mutatja. Öntözés során az éppen működő mágnesszelep zónaszámát, és az öntözésből hátralevő időt mutatja.
2. **Vészjelzés** – bekapcsol a következő esetekben:
  - Az esőérzékelő felfüggesztette az öntözést
  - A vezérlő automatika rövidzárlatot érzékel
  - Programozási hiba történt
3. **Fel-le és ON-OFF (be-ki) gombok** – a programozási adatok bevitelére szolgál, valamint az öntözési napok be- és kikapcsolására.
4. **Kézi indítás / léptető gomb** –  az öntözési program vagy egyes mágnesszelepek kézi elindítására szolgál.  programozáskor a következő adathoz léptetésre szolgál
5. **Program gomb** – az A, B vagy C öntözési program kiválasztására szolgál
6. **Esőérzékelő megkerülő (Bypass) kapcsoló** – beállíthatjuk vele, hogy a vezérlő automatika figyelembe vegye () , vagy figyelmen kívül hagyja () az esőérzékelő jelét.
7. **Forgókapcsoló** – a vezérlő automatika ki- és bekapcsolására, valamint programozásra szolgál

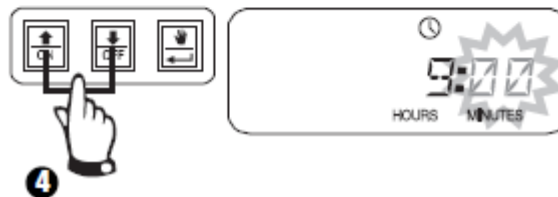
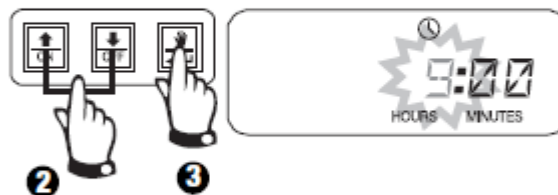


# PROGRAMOZÁS

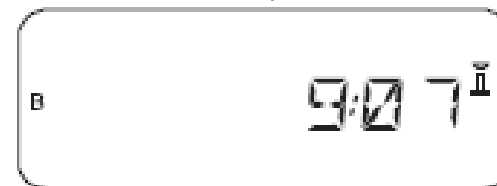
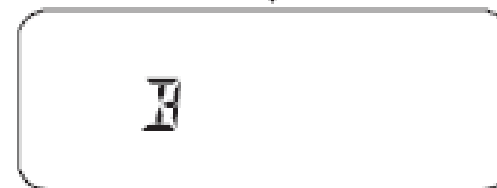
## I. DÁTUM BEÁLLÍTÁSA



## II. PROGRAM KIVÁLASZTÁSA



## III. PONTOS IDŐ BEÁLLÍTÁSA



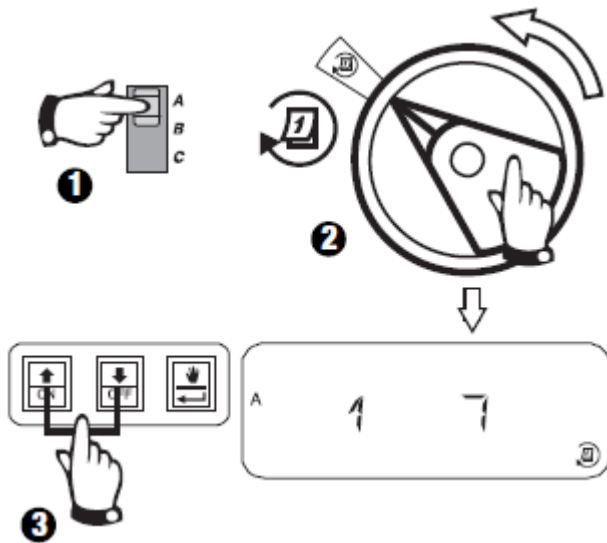
#### IV. ÖNTÖZÉSI CIKLUS KIVÁLASZTÁSA



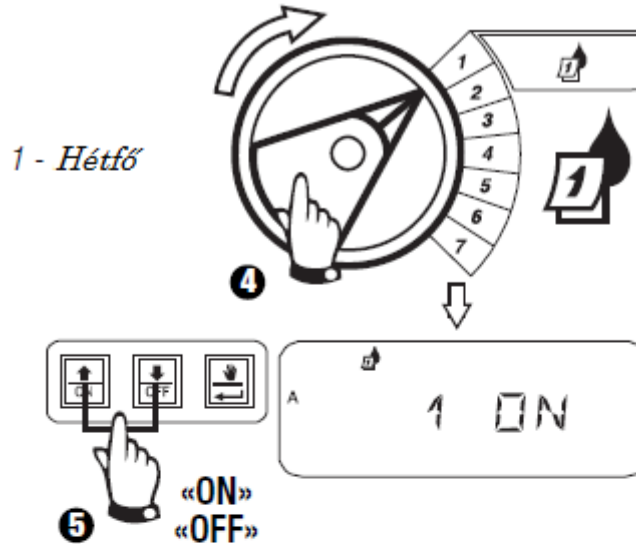
Minden öntözési program a következő négy öntözési ciklus egyike szerint működhet. Válasszuk ki a megfelelő öntözési ciklust és kövessük az alábbi utasításokat.

- 1 7: A hét kiválasztott napjain fog öntözni a rendszer
- 2 4 6: A páros napokon fog öntözni a rendszer
- 1 3 5: A páratlan napokon fog öntözni a rendszer
- 1 31: Időközönkénti öntözés kiválasztása (pl.: 2 vagy 3 naponta, stb.)

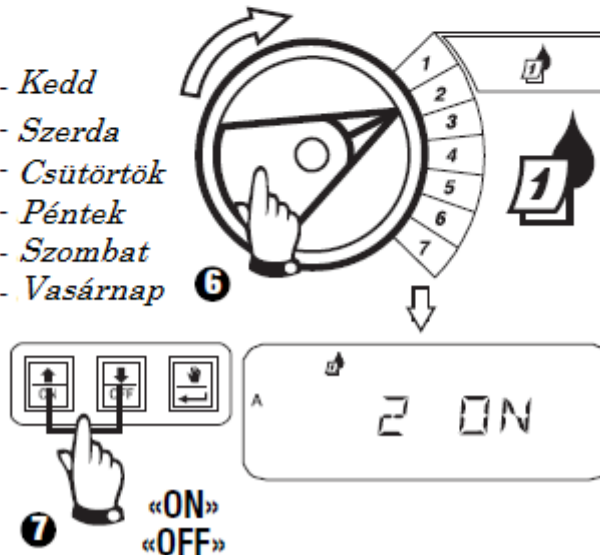
##### A. 1 7 (A hét adott napjain történő öntözés kiválasztása)



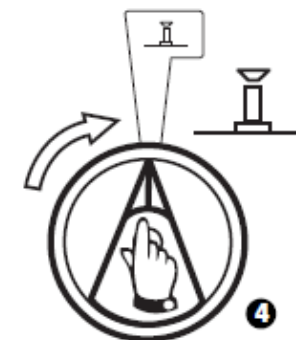
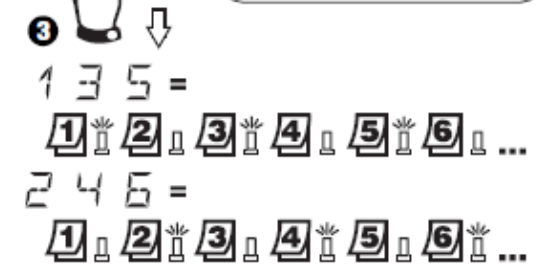
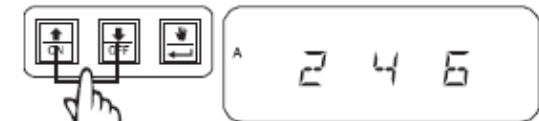
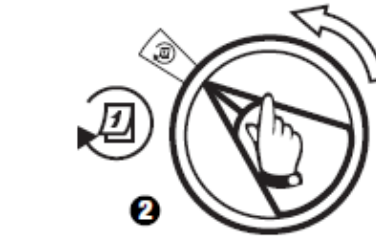
##### 1 - Hétfő



- 2 - Kedd
- 3 - Szerda
- 4 - Csütörtök
- 5 - Péntek
- 6 - Szombat
- 7 - Vasárnap

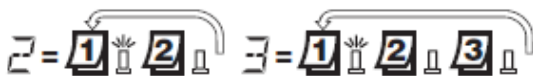
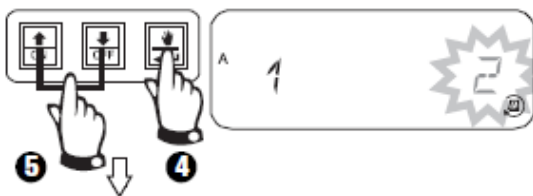
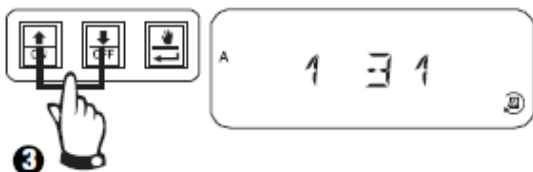
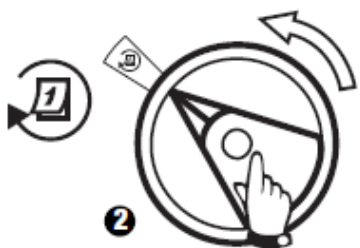


##### B. 2 4 6 / 1 3 5 (Páros vagy páratlan napokon történő öntözés kiválasztása)

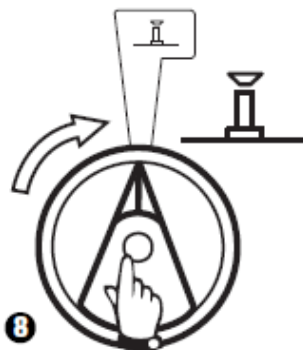




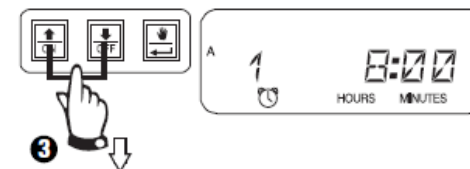
### C. 1 31 (Időközönkénti öntözés beállítása)



- ☐ = Öntözési ciklus ma indul
- 1 = Öntözési ciklus holnap indul
- ☐☐ = Öntözési ciklus két nap múlva indul
- ☐☐☐, ☐☐☐☐... = Öntözési ciklus ..... múlva indul



### V. AZ ÖNTÖZÉSI PROGRAM INDÍTÁSI IDEJÉNEK BEÁLLÍTÁSA



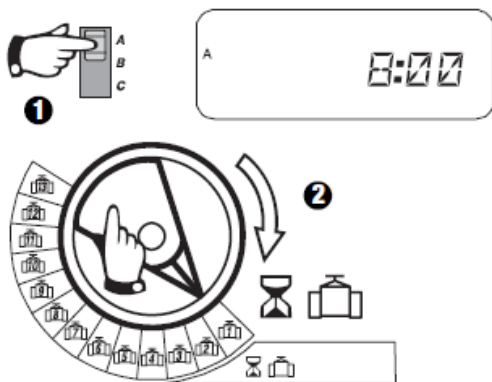
Az indítási idő törléséhez addig nyomjuk a ↑ vagy a ↓ gombot, amíg az OFF felirat meg nem jelenik 23:45 és 0:00 között.



További indítási idő beállításához nyomjuk meg a ← gombot. Ha szükséges ismételjük meg.

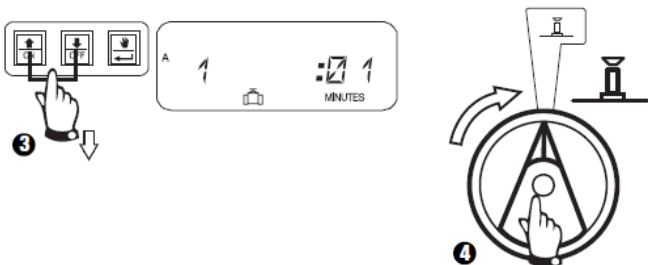
## VI. A ZÓNÁK ÖNTÖZÉSI IDEJÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Minden egyes mágnesszelep öntözési idejét 0 és 6 óra között tudjuk beállítani (az első órában 1 perces ugrásokkal, ezt követően 10 percenként).



**MEGJEGYZÉS:** Amennyiben a forgókapcsolót olyan zónaszámhoz állítjuk, amelynek a bővítő modulja hiányzik, a kijelzőn az alábbi üzenetet láthatjuk: NO 5-7, NO 8-10, NO 11-13.

**FIGYELEM!** Abban az esetben, ha minden zóna öntözési idejét 0-ra állítottuk, a vészjelzés bekapcsol.

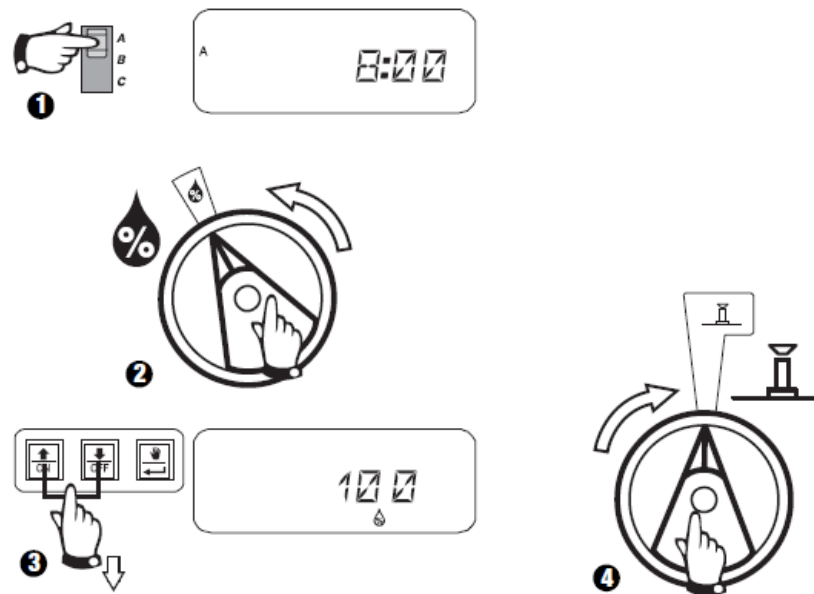


A ↑ és a ↓ gombokkal állítsuk be az öntözési idő hosszát. Amennyiben azt szeretnénk, hogy valamelyik zóna ne öntözzön a kiválasztott

öntözési programban, állítsuk 0-ra az öntözési idejét. A kiválasztott öntözési program minden zónájánál végezzük el a 2-es és 3-as lépést. Amennyiben szükséges a B és C programban is végezzük el a lépéseket 1-3-ig.

## VII. ÉVSZAKHOZ IGAZÍTÁS (VÍZHÁZTARTÁS)

Ez a funkció lehetőséget ad, hogy az összes zóna öntözési idejét egységesen megemeljük vagy lecsökkentsük százalékosan. A beállítást 0 és 200% között végezzük el, mely az összes programra vonatkozik. A ↑ és a ↓ gombokkal végezzük el a beállításokat. Az alapérték 100%.

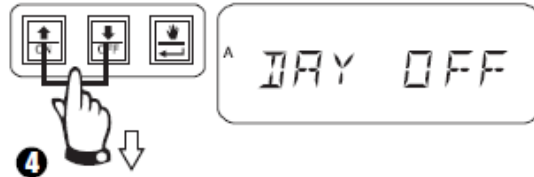
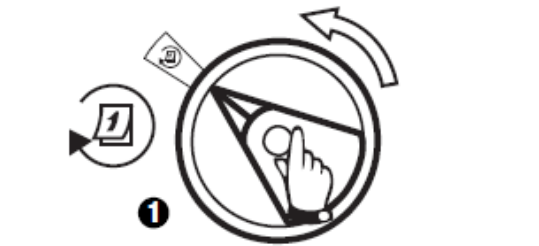


Az évszakhoz igazítás minden zónánál a programozásnál beállított értéket veszi alapul. Ha például az egyik zóna öntözési ideje 10 perc, és az évszakhoz igazítás mértéke 120%, ebben az esetben ez a zóna 12 percig fog öntözni.

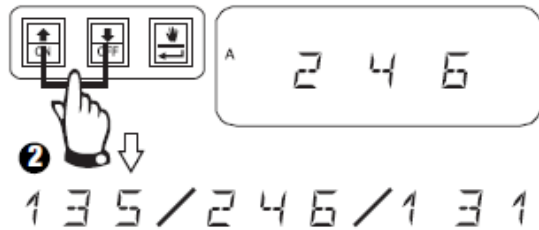
**FIGYELEM!** Amennyiben az évszakhoz igazítás mértéke nem 100%, automata üzemmódban egy % jelzést láthatunk a kijelzőn.

## VIII. AZ ÖNTÖZÉS ESETI LETILTÁSA

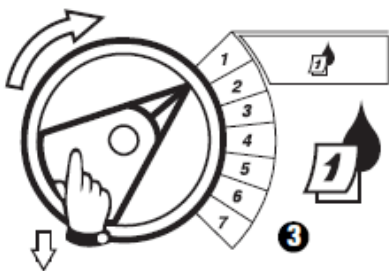
Az ESP modulós vezérlő automatika lehetővé teszi, hogy előre meghatározott napokon az öntözést letiltuk. Ez a 2 4 6 (páros), 1 3 5 (páratlan) napokon történő öntözésre, és az 1 31 időközönkénti öntözésre vonatkozik.



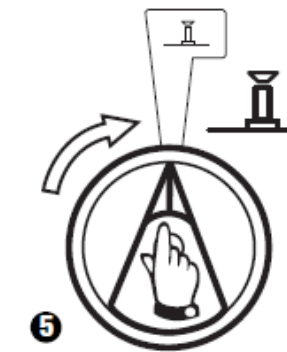
Nyomja meg az OFF gombot amely napon nem kíván öntözni. Visszaállításhoz nyomja meg az ON gombot



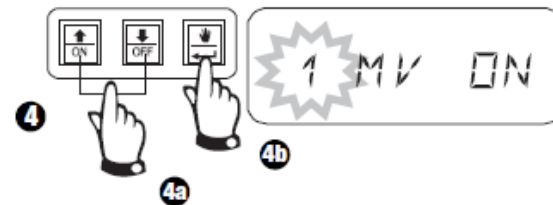
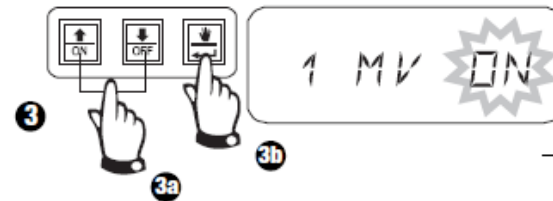
Páros / páratlan napos vagy ciklus öntözés



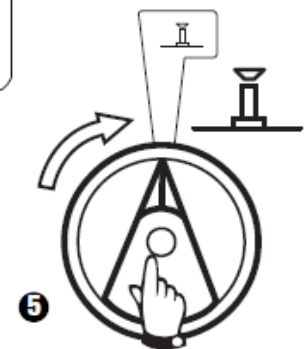
Válassza ki a hét egy napját



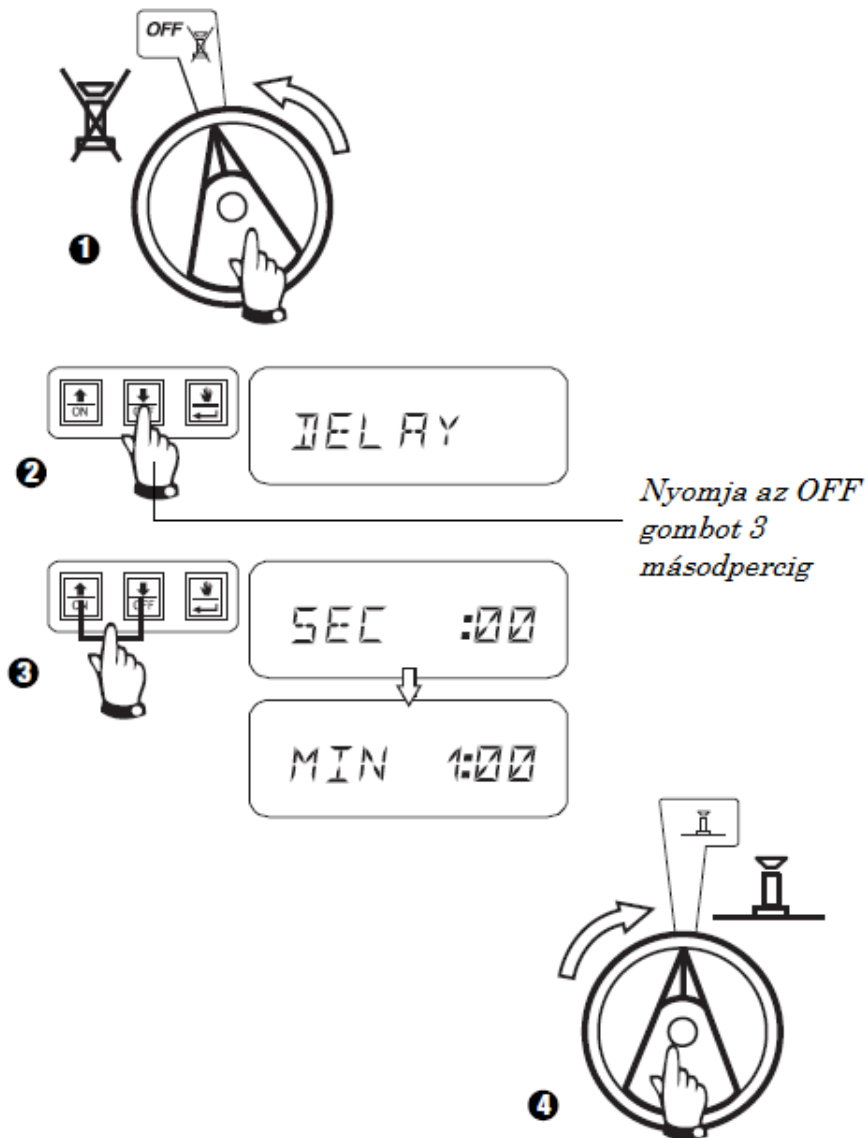
## IX. MESTERSZELEP, ILL. SZIVATTYÚ INDÍTÓ RELÉ BEÁLLÍTÁSAI



Ismételje meg a 3. 4. lépést a további szelepeknél



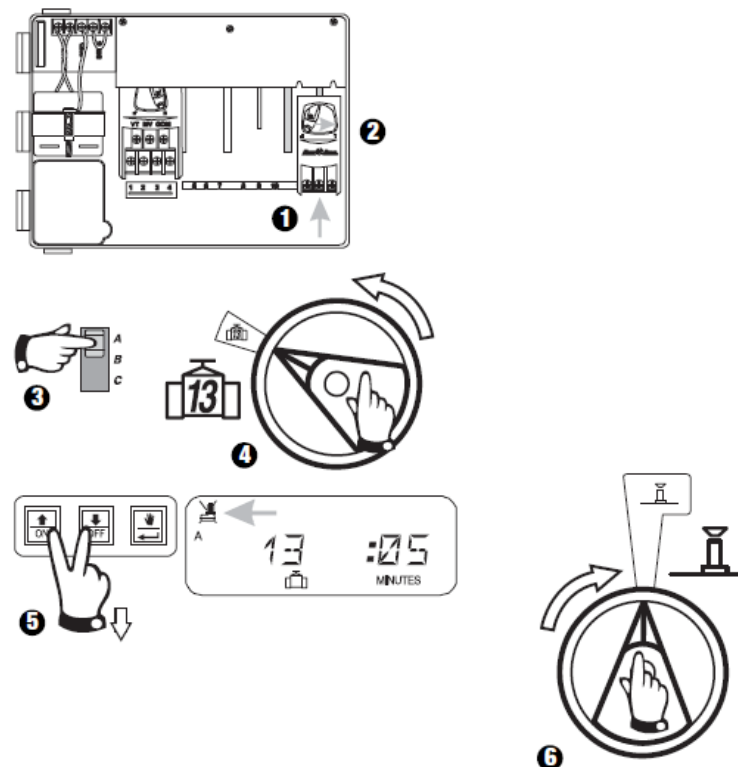
## X. ZÓNÁK INDÍTÁSA KÖZÖTTI SZÜNET BEPROGRAMOZÁSA



## XI. KIEGÉSZÍTŐ MÁGNESSELEP MŰKÖDTETÉSE



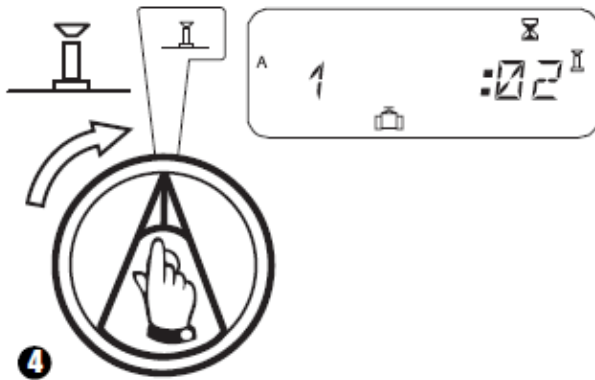
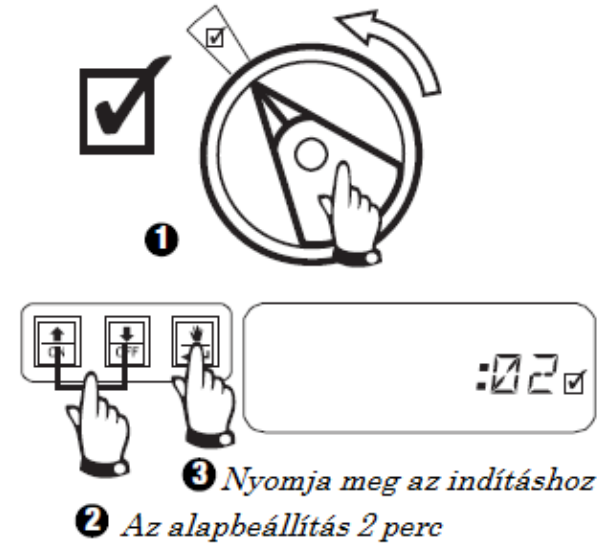
A kiegészítő (13.) mágnesszelep vagy a többi mágnesszelephez hasonlóan működik, vagy úgy állítjuk be, hogy az esőérzékelőtől függetlenül működjön. Utóbbi esetben ennek a kiegészítő mágnesszelepnak a csatlakozási helye egyéb kerti berendezések működtetésére is felhasználható, pl.: szökőkúthoz vagy kerti világításhoz.



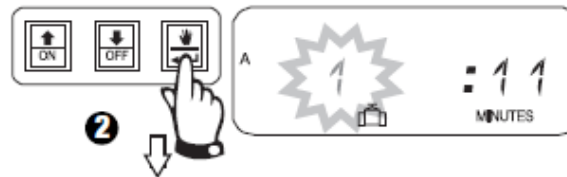
Nyomjuk le egyszerre a ↑ és a ↓ gombokat, amíg a kijelzőn meg nem jelenik (☔)szimbólum, mely azt jelzi, hogy a mágnesszelep az esőérzékelőtől függetlenül működik. Visszaállításhoz ismét nyomjuk le a ↑ és a ↓ gombokat, amíg a (☔)szimbólum el nem tűnik.

## XI. TESZT PROGRAM MINDEN ZÓNÁRA

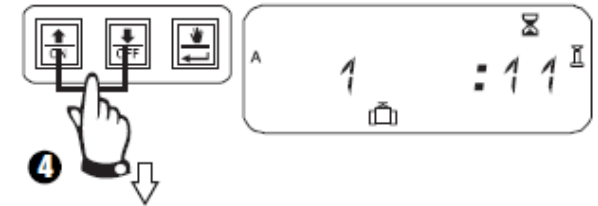
Ez a funkció lehetőséget ad, hogy az összes zónát adott időre, sorrendben elindítsuk. Az alapbeállítás 2 perc.





## XII. ZÓNA/ZÓNÁK KÉZI INDÍTÁSA



Ismételje meg az 1. és 2. lépéseket a többi szelepnél.

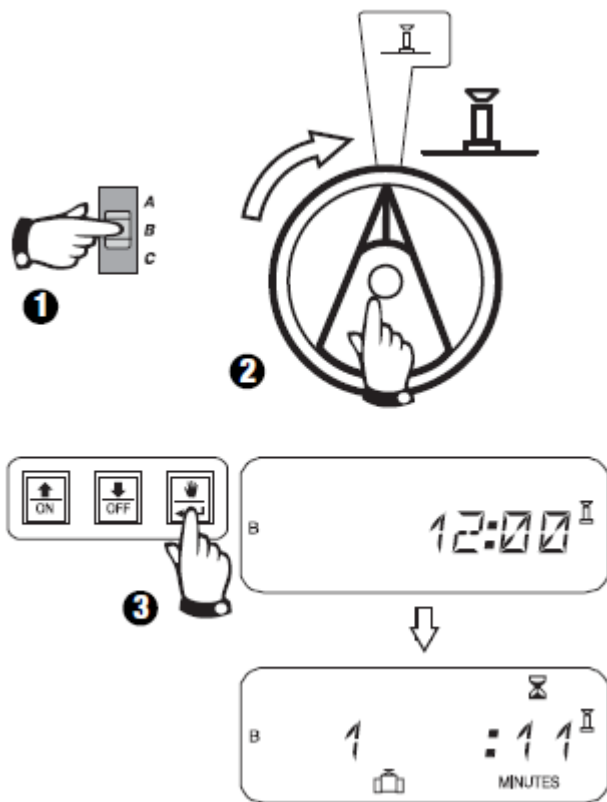


Csökkentheti vagy növelheti az öntözési időt kézi indításnál is. Ha törölni szeretné állítsa a tárcsát 3 másodpercre a  állásra. Visszatéréhez állítsa a  állásra.

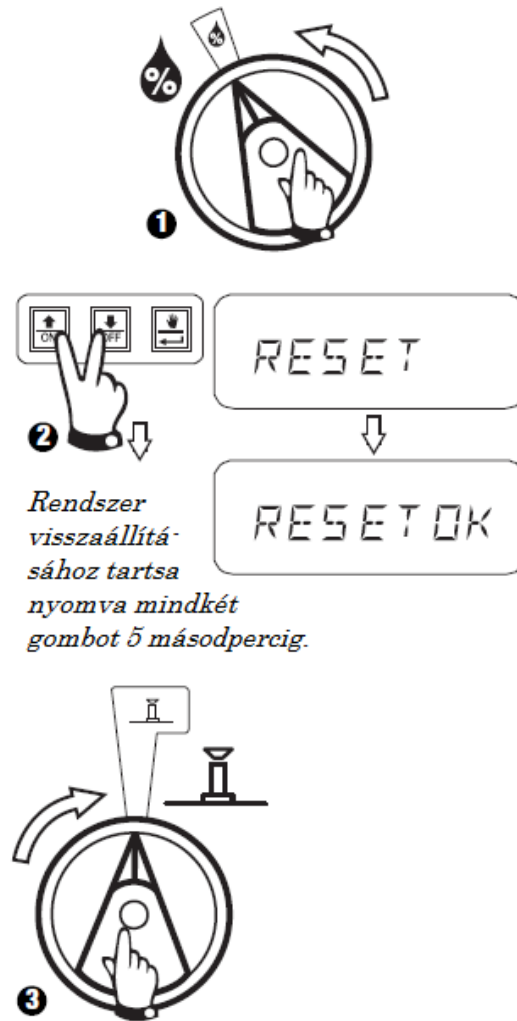


Miután befejeződött a kézi indítás, a kijelző visszaáll a pontos idő kijelzésére.

### XIII. ÖNTÖZÉSI PROGRAM KÉZI INDÍTÁSA



### XIV. A VEZÉRLŐ AUTOMATIKA MEMÓRIÁJÁNAK TÖRLÉSE



Nyomjuk le egyszerre a ↑ és a ↓ gombokat és tartsuk 5 másodpercig lenyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a RESET OK felirat.

# HIBAELHÁRÍTÁS

## PROBLÉMA

a vezérlő automatika nem öntöz automatikusan

a kijelző azt mutatja, hogy az egyik zóna öntöz, de valójában nincs öntözés





nem indul egy zóna

a kijelző részben vagy teljesen üres

## HIBA OKA

1. a forgókapcsoló OFF állásban van
2. az öntözési program indítási ideje nem lett megadva
3. a mai napot nem programoztuk be öntözési napnak
4. az öntözés eseti letiltása beállítás megakadályozza az öntözést
5. az évszakhoz igazítás mértéke 0%-ra lett állítva
6. az esőérzékelő letiltja az öntözést
7. nincs esőérzékelő bekötve a vezérlő automatikába, és az esőérzékelő csatlakozóit összekötő áthidalás hiányzik
8. nincs öntözési idő beállítva az adott zónához
9. alulméretezett vagy zártos kábelezés az adott zónánál, vagy hibás szolenoid
10. az esőérzékelő letiltja az öntözést
11. az öntözési program indítási ideje nem lett megadva
12. az évszakhoz igazítás mértéke 0%-ra lett állítva
13. elektromos túlfeszültség vagy villámcsapás károsította a vezérlő automatika elektronikáját

## MEGOLDÁS

1. állítsuk a forgókapcsolót AUTO állásba
2. állítsuk a forgókapcsolót az  indítási idő állásba és ellenőrizzük a beállításokat
3. állítsuk a forgókapcsolót az  öntözési ciklus állásba és ellenőrizzük a beállításokat
4. amennyiben a beállítások megfelelőek, nincs szükség változtatásra
5. emeljük az évszakhoz igazítás mértékét
6. kapcsoljuk át az  esőérzékelő megkerülő (bypass) kapcsolót amennyiben az öntözés elindult, az esőérzékelő megfelelően működik, nincs szükség javításra
7. kapcsoljuk át az  esőérzékelő megkerülő (bypass) kapcsolót hidaljuk át az esőérzékelő csatlakozóit
8. állítsuk a forgókapcsolót az öntözési idő állásba és ellenőrizzük a beállításokat
9. a kijelzőn az ERR felirat látható az adott zóna számával ellenőrizze a kábelezést és a mágnesszelep szolenoidját, ha kell, cserélje ki a szolenoidot  
AUTO állásban a ← gomb megnyomásával oldhatja a vészjelzést
10. lásd a 6-os pontot
11. lásd a 2-es pontot
12. lásd a 5-ös pontot
13. Nyomjuk meg a RESET gombot amennyiben nem történt maradandó károsodás, a vezérlő automatika rendeltetésszerűen fog működni

akkor indul el az öntözés, amikor nem kellene

14. megnyomtuk a kézi indítás gombot

15. véletlenül beállítottunk egy másik indítási időt is

16. a programok között átfedés van

világít a vészjelzés

17. nincs beállítva indítási idő

18. nincs beállítva öntözési idő

19. az évszakhoz igazítás mértéke 0%-ra lett állítva

20. alulméretezett kábelezés az adott zónánál

14. amennyiben le szeretnénk állítani az öntözést, állítsuk a forgókapcsolót 3 másodpercre OFF állásba, majd vissza AUTO állásba

15. állítsuk a forgókapcsolót az  indítási idő állásba és ellenőrizzük a beállításokat

16. az öntözési programok feltorlódnak, amennyiben elindul az egyik, miközben fut egy másik, ellenőrizze a beállításokat

17. minden indítási idő ki lett törölve, legalább egy indítási időt adjunk meg, állítsuk a forgókapcsolót AUTO állásba és a vészjelzés kialszik

18. minden öntözési idő ki lett törölve, legalább egy öntözési időt adjunk meg, állítsuk a forgókapcsolót AUTO állásba és a vészjelzés kialszik

19. emeljük az évszakhoz igazítás mértékét, állítsuk a forgókapcsolót AUTO állásba és a vészjelzés kialszik

20. ellenőrizze adott zónánál a kábelezést és a mágnesszelep szolenoidját, lásd a 9-es pontot

**FLUIDRA | Fluidra Magyarország Kft.**

2310 Szigetszentmiklós, Leshegy utca 4/a; Tel: +36 24 525869, Fax: +36 24 525866

[www.astralpool.hu](http://www.astralpool.hu)